



(Réf. n° 114.204)

**COMITÉ CONSULTATIF SUR
 L'ENVIRONNEMENT, LA DURABILITÉ
 ET LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
 (CCEDCC)**

Procès-verbal de la réunion du 23 mars 2026

**ENVIRONMENT, SUSTAINABILITY AND
 CLIMATE CHANGE ADVISORY
 COMMITTEE (ESCCAC)**

Minutes of the March 23, 2026, Meeting

Constatant qu'il y a quorum, Mme. Susan Young présidant cette réunion, déclare la présente séance du Comité consultatif de l'environnement, la durabilité et les changements climatiques (CCEDCC) ouverte à 19h00

Having noticed that there is quorum, Mme. Susan Young presiding over this meeting, declares this sitting of the Environment, Sustainability and Climate Change Advisory Committee (ESCCAC) open at 7:00 p.m.

PRÉSENTS

PRESENT

Susan Young ~ Rita Jain (membres du conseil / Council members)
 Jean-Denis Fréchette ~ Cassandra Johnson ~ Nicole Lulham ~ Charles-Antoine Bachand (membres / members)
 Me Charles-Hervé Aka (employé municipal/municipal Officer)

ABSENTS

REGRETS

Helen Patterson ~ Pierre Bilodeau (membres/members)

AUTRES

OTHERS

Aucun / Nil

1.0 APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

1.0 ADOPTION OF THE AGENDA

IL EST PROPOSÉ par Mme. Rita Jain, et résolu que l'ordre du jour gouvernant cette assemblée soit adopté tel que présenté.

IT IS PROPOSED by Mrs. Rita Jain, and resolved that the agenda governing this meeting be adopted as presented.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

ADOPTED UNANIMOUSLY

2.0 PRÉSENTATION DE DOSSIER

2.0 PRÉSENTATION DE DOSSIER

2.1 Changement dans le déroulement du comité

2.1 Change in the committee's proceedings

La conseillère Young présente les changements dans le règlement du comité, le processus d'apporter un sujet au Conseil, en rendre un mandat, et comment les recommandations du Comité sont traitées. Enfin, elle a présenté le mandat actuel. Voir document ci-joint.

Councillor Young gave a presentation on changes in the committee's procedures, on how a subject becomes part of the committee's mandate, and how the committee's recommendations are treated by Council. She presented on the current mandate items. See attached presentation.

La discussion qui a suivi a suggéré quelques clarifications mineures aux articles 1 et 5 du règlement du comité, qui y seront apportées.

Members made minor suggestions on wording in articles 1 and 5 of the committee's internal procedures document.

Le calendrier des réunions sera basé sur le principe que le comité se rencontrera le troisième lundi aux deux mois. D'autres rencontres du genre groupe de travail seront organisées au besoin.

The committee agreed it would meet on the third Monday of every second month. Other meetings, more of a working group nature, may be held as needed.

2.2 Processus de mandat

2.2 Mandate Process

La présentation a clarifié que tous les mandats doivent être officialisés par résolution du conseil municipal. Le comité peut suggérer des sujets, mais ceux-ci doivent être soumis au conseil ou au comité d'orientation stratégique avant d'être traités. Des exemples concrets ont été discutés afin de préciser le fonctionnement du processus.

The presentation clarified that all mandates must be formalized by a municipal council resolution. The committee may suggest topics, but these must be submitted to the council or the strategic orientation committee before being considered. Concrete examples were discussed to clarify the process.

3.0 INFORMATION ET MANDAT PROVENANT DU CONSEIL

3.0 INFORMATION AND MANDATE FROM THE COUNCIL

Aucun

None

4.0 ANALYSE DES DEMANDES DÉPOSÉES AU FONDS VERT MUNICIPAL 2026

Cet item a été reporté à la réunion du 30 mars 2026, pour avoir plus informations sur les soumissions.

6.0 ANALYSIS OF PROJECT PROPOSOLS SUBMITTED TO THE MUNIICPAL FONDS VERT 2026

This item was moved to the committee's next meeting of March 30, 2026.

5.0 AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX

Aucun

5.0 BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES

None

6.0 DIVERS

Aucun

6.0 OTHER

None

6.0 DÉLIBÉRATIONS DES MEMBRES

Aucun

6.0 MEMBERS DELIBERATION

None

7.0 PROCHAINE RENCONTRE

La prochaine rencontre est prévue le 30 mars 2026.

7.0 NEXT MEETING

The next meeting is scheduled for March 30 2026.

8.0 LEVÉE DE LA SÉANCE

IL EST RÉSOLU à que cette rencontre soit levée à 20h50.

8.0 ADJOURNMENT

IT IS RESOLVED that this meeting be adjourned at 8:50 pm.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

ADOPTED UNANIMOUSLY

PROCÈS-VERBAL PRÉPARÉ PAR

MINUTES SUBMITTED BY

Susan Young

Susan Young

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

MINUTES APPROVED BY

Susan Young

Susan Young, Président / Chair